

Ships Bag for MB/L ONEYHAME90477700

Container: TCLU9216880	1
SACO RG5590593 53221603.pdf	1
01877 MANIFEST 5028969.pdf	2
ATM VER PL Sheet October 2023.pdf	4
ME90477700 seaway 20240824011052.pdf	6
HB/L: VER274655	9
TYP: Dangerous Goods Declaration	9
'VER274655 DGD 1.pdf'	9
TYP: MSDS	11
'VER274655 MSDS 1.pdf'	11
TYP: B/L	19
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER274655 VER27465	19
HB/L: VER274812	21
TYP: B/L	21
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER274812 VER27481	21
HB/L: VER274835	22
TYP: B/L	22
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER274835 VER27483	22
HB/L: VER274870	23
TYP: B/L	23
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER274870 VER27487	23
HB/L: VER274915	24
TYP: B/L	24
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER274915 VER27490	24

SACO Shipping GmbH · Bürgermeister-Smidt-Str. 128 · 28195 Bremen

NVOCC Services worldwide

Bremen, 26. August 2024

Interteam S.A. de C.V.
Servicios Int.
Calle Colima #114 Desp. 201, Colonia Roma,
06700 C.P.MEXICO D.F
MX MEXICO

RECHNUNG/INVOICE EXPORT

JOL / JOL / JOL

CUSTOMER-Ref.: 10088726

Leistungsdatum : 23.08.2024

INVOICE-No	INVOICE-Date	CUSTOMER-No	SACO-Ref.	B/L-Ref.	Your VAT-ID	R.O.E
5590593	26.08.2024	020896	4/08/BRE/527700	4/08/BRE/5277		0.9096

Vessel:

Destination:

Online-Ref:

Delivery:

Pieces

Gross KOS

Volumen CBM

SACO REF.: VESSEL: PORT: ETA: CONTAINER:
4/08/BRE/5277 TOKYO EXPRESS VERACRUZ 07.09. TCLU 921 688 0

Pos.	Description	Rate	Amount	Tax
1	AS PER ATTACHED PL SHEET	1276.22 USD	1276.22	

NO VAT ON

1276.22

VAT ON

0

TOTAL VAT

0

VAT

19%

TOTAL AMOUNT USD

1276.22

SACO Shipping GmbH
Wollkämmerstraße 1
21107 Hamburg
Telefon: +49 40 311706-0
Telefax: +49 40 311706-100

Buchhaltung
Telefon: +49 421 52016 315
Telefax: +49 421 52016 317
VAT-ID: DE-118597456
account@saco.de

Volksbank Lüneburger Heide eG
US Dollar Account
BLZ 240 603 00, Kto-Nr. 4 600 360 605
SWIFT-BIC: GENO DE F1 NBU
IBAN DE 19 2406 0300 4600 3606 05

Volksbank Lüneburger Heide eG
Euro Account
BLZ 240 603 00, Kto-Nr. 4 600 360 600
SWIFT-BIC: GENO DE F1 NBU
IBAN DE 57 2406 0300 4600 3606 00

Commerzbank AG
Euro Account
BLZ 200 800 00, Kto-Nr. 6 510 954 00
SWIFT-BIC: DRES DE FF 200
IBAN DE 96 2008 0000 0651 0954 00

Internet: <http://www.saco.de> · E-Mail: info@saco.de · Geschäftsführer: Harald Pahl, Andrea Briks, Christian Wahl · Gerichtsstand: Hamburg · Sitz Hamburg · HRB 40128 · Finanzamt: Hamburg-Harburg

SACO Shipping GmbH handelt bei Seetransporten einschließlich Vorlauf- und Nachlauftransporten ausschließlich als Agent von SACO Shipping Line Limited, Limassol/Zypern.
SACO Shipping Line Limited Limassol arbeitet ausschließlich nach ihren jeweils gültigen Konnossements-Bedingungen, auch wenn kein Konnossement ausgestellt wurde.
Diese Bedingungen können bei den jeweiligen Büros und/oder unter www.saco.de eingesehen werden.

Manifest

Page: 1

Container-No.: TCLU9216880 40' HIGH CUBE CONTAINER Seal-No.: WWA030058364
Vessel: SAC3723 / TOKYO EXPRESS
ETS:
Master-B/L.: ONEYHAME90477700

BL-Ref	Marks & Nos	Qty	Packing	Description of goods	Kos	Cbm
VER274655	WELBILT FSG MEXICO - WCMTEWMTRY S DE RL DE CV CALLE MONTANA 176 COL. INDUSTRIAL LA PERLA C.P. 53348 NAUCALPAN DE JUAREZ ESTADO DE MEXICO WOODEN PACKAGING IS TREATED AND/OR FUMIGATED IN ACCORDANCE WITH THE ISPM 15 REGULATIONS AS PER THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICES ("APHIS")	5	PACKAGES	CONVOTHERM COMBI STEAMER INCL BAKING TRAY, CONVOTHERM COMBI STEAMER CLEANER CONVOCLEAN FORTE UN 1814 POTASSIUM HYDROXIDE SOLUTION, CLASS 8, PACKING GROUP II (E), GROSS WEIGHT: 1452 KGS / NET WEIGHT: 1200 KGS NCM-CODE-NO: 340250, 841981,841990 UN 1814/CLASS 8/PG II IMO GROSS WEIGHT: 1452,000 KGS IMO NET WEIGHT : 1200,000 KGS POTASSIUM HYDROXIDE, SOLUTION	1618.000	3.155
VER274812	VIBRACOUSTIC TOLUCA S.A. TOLUCA, MEXICO	4	PACKAGES	AUTOMOTIVE PARTS HS-CODE: 87089997	1536.000	4.104
VER274835	VIBRACOUSTIC TOLUCA TOLUCA, MX DN 43759510, 43759511, 43760244	120	CARTONS	DAMPER, AUTOMOTIVE PARTS ON 10 PALLETS HS-CODE: 870899	1694.000	8.160

Manifest

Page: 2

Container-No.: TCLU9216880 40' HIGH CUBE CONTAINER Seal-No.: WWA030058364
Vessel: SAC3723 / TOKYO EXPRESS
ETS:
Master-B/L.: ONEYHAME90477700

BL-Ref	Marks & Nos	Qty	Packing	Description of goods	Kos	Cbm
VER274870	VIBRACOUSTIC TOLUCA TOLUCA, MX DN 43762711, 43762712	120	CARTONS	DAMPER, AUTOMOTIVE PARTS ON 10 PALLETS HS-CODE: 870899	1708.400	8.160
VER274915	ALTECH PROCESS&CONTR DE MEXICO S DE RL DE CV INV: 21700755	15	PALLETS	ELECTRICAL PARTS HS-CODE: 853690, 853669, 853890	2524.500	29.597

Total	Quantity 264	Grossweight 9.080.900	Measurement 53.176
--------------	-------------------------------	--	-------------------------------------

amended on: 05.10.2023 by ECH

Mexico PL-Sheet 2023

valid from October 1st 2023

SACO Ref.: 4/08/BRE/5277 Vessel: Tokyo Express Port: Veracruz ETA: 07.09. Container: TCLU 921 688 0

B/L	COLLECT	incl.Special charges	Doc fee	Unstuffing	Admin Fee	Transm.Fee	Port Transf	On Carriage	0,00 USD	Quote No.:
VER274655										
VER274812										
VER274835										
VER274870										
VER274915										
	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	

COLLECT FREIGHT TOTAL		0,00 USD	0,00 USD	debit to Intert
RELEASE FEE		0,00 USD		
UNSTUFFING		0,00 USD		
ADMIN FEE		0,00 USD		
TRANSMISSION FEE		0,00 USD	0,00 USD	credit to Intert
CREDIT FOR ON CARRIAGE		0,00 USD		
PORT TRANSFER		0,00 USD		
kickback as agreed USD 24,00 w/m from B/L	date 01.10.2023 FRT: 53,176	1.276,22 USD	1.276,22 USD	debit to Intert
Hartrodt Kickback USD 4,50 w/m	FRT:	0,00 USD	0,00 USD	debit to Intert
Quick Cargo Kickback USD 3,- w/m	FRT:	0,00 USD		
BDP / ED Forwarding Kickback USD 4,- w/m	FRT:	0,00 USD		
Linkin / Europartner Kickback USD 4,-w/m	FRT:	0,00 USD		
DHL compensation USD 20,-w/m	FRT:	0,00 USD	0,00 USD	credit to Intert

TOTAL AMOUNT 1.276,22 USD CREDIT OR DEBIT TO INTERTAEM

SHIPPER/EXPORTER SACO SHIPPING GMBH AS AGENT OF SACO SHIPPING LINE LTD BGM.-SMIDT-STR.128 D-28195 BREMEN GERMANY / DE118597456		BOOKING NO. HAME90477700	SEA WAYBILL NO. ONEYHAME90477700
CONSIGNEE INTERTEAM, S.A. DE C.V. TAX ID IS: INT961206ES7 SERVICIOS INTERNACIONALS DE COMERCIO COLIMA 114 DESPACHO 201,		EXPORT REFERENCES (for the Merchant's and/or Carrier's reference only. See back clause 8. (4).) 408BRE5277 NMA 197194	
NOTIFY PARTY (It is agreed that no responsibility shall be attached to the Carrier or its Agents for failure to notify) INTERTEAM, S.A. DE C.V. TAX ID IS: INT961206ES7		FORWARDING AGENT-REFERENCES Non BCO FMC NO.	
PRE-CARRIAGE BY		PLACE OF RECEIPT HAMBURG	
OCEAN VESSEL VOYAGE NO. FLAG TOKYO EXPRESS 011W		PORT OF LOADING HAMBURG	
PORT OF DISCHARGE VERACRUZ		PLACE OF DELIVERY VERACRUZ	
		FINAL DESTINATION (for the Merchant's reference only) VERACRUZ	
		TYPE OF MOVEMENT (IF MIXED, USE DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS FIELD) FCL / FCL CY / CY	

(CHECK "HM" COLUMN IF HAZARDOUS MATERIAL) PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER BUT NOT ACKNOWLEDGED BY THE CARRIER				
CNTR. NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT GROSS MEASUREMENT
TCLU9216880 / WWA030058364			/ 264 PACKAGES /FCL / FCL/40HQ	9080.900KGS/53.176M3
WELBILT FSG MEXICO - WCMTEWMTRY S DE RL DE CV CALLE MONTANA 17 6 COL. INDUSTRIAL LA PERLA C.P. 53348 NAUCALPAN DE	5 H PACKAGES		CONVOTHERM COMBI STEAMER INCL BAKING TRAY, CONVOTHERM COMBI STEAMER CLEANER CONVOCLEAN FORTE UN 1814 POTASSIUM HYDROXIDE SOLUTION, CLASS 8, PACKING GROUP II (E), GROSS WEIGHT: 1452 KGS / NET WEIGHT: 1200 KGS	1618.000KGS 3.155CBM

** TO BE CONTINUED ON ATTACHED LIST **

Declared Cargo Value US \$. If Merchant enters a value, Carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged.

FREIGHT & CHARGES PAYABLE AT / BY: HAMBURG, HH MEXICO CITY				SERVICE CONTRACT NO. THAMN00236A	DOC FORM NO.	COMMODITY CODE	EXCHANGE RATE	[0] ORIGINAL BILLS(S) HAVE BEEN SIGNED.
CODE	TARIFF ITEM	FREIGHTED AS	RATE	PREPAID	COLLECT			
						DATE CARGO RECEIVED		
						DATE LADEN ON BOARD 23 AUG 2024		
						PLACE OF BILL(S) ISSUE HAMBURG		
						DATED 23 AUG 2024		
The printed terms and conditions on this Bill are available at its website at www.one-line.com						SIGNED BY: OCEAN NETWORK EXPRESS (EUROPE) LTD. GERMANY BRANCH , as agent for and on behalf of		

Thorsten Bratthar



Ocean Network Express Pte. Ltd.
(ONE), AS CARRIER

ORIGINAL NON NEGOTIABLE

VESSEL VOYAGE: TOKYO EXPRESS 011W

B/L NO.: ONEYHAME90477700

CNTR NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
JUAREZ ESTADO DE MEXICO WOODEN PACKAGING IS TREATED AND/OR FUMIGATED IN ACCORDANCE WITH THE ISPM 15 REGULATIONS AS PER THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICES ("APHIS")			NCM-CODE-NO: 340250, 841981,841990 UN 1814/CLASS 8/PG II IMO GROSS WEIGHT: 1452,000 KGS IMO NET WEIGHT : 1200,000 KGS POTASSIUM HYDROXIDE, SOLUTION IMO 8 UN 1814		
VIBRACOUSTIC TOLUCA S.A. TOLUCA, MEXICO	4 PACKAGES		AUTOMOTIVE PARTS HS-CODE: 87089997	1536.000KGS	4.104CBM
VIBRACOUSTIC TOLUCA TOLUCA, MX DN 43759510, 43759511, 43760244	120 PACKAGES		DAMPER, AUTOMOTIVE PARTS ON 10 PALLETS HS-CODE: 870899	1694.000KGS	8.160CBM
VIBRACOUSTIC TOLUCA TOLUCA, MX DN 43762711, 43762712	120 PACKAGES		DAMPER, AUTOMOTIVE PARTS ON 10 PALLETS HS-CODE: 870899	1708.400KGS	8.160CBM
ALTECH PROCESS&CONTROLS DE MEXICO S DE RL DE CV INV: 21700755	15 PACKAGES		ELECTRICAL PARTS HS-CODE: 853690, 853669, 853890	2524.500KGS	29.597CBM

OCEAN FREIGHT PREPAID SHIPPED ON BOARD SHIPPER'S LOAD, STOW AND COUNT					
AS PER MEXICAN CUSTOMS AUTHORITY REGULATION, THE INFORMATION IN THE MASTER BILL OF LADING BL CAN BE AMENDED BEING SUBJECT TO CUSTOMS PENALIZATION TO DECLARE INCORRECT INFORMATION; IF THIS BILL OF LADING IS AMENDED AND ONE OCEAN NETWORK EXPRESS SHIPPING MEXICO SA DE CV OR ANY AGENCY ON THEIR REPRESENTATION IS NOTIFIED ABOUT ANY PENALIZATION, THE SAME WILL BE UNDER SHIPPER OR CONSIGNEE RESPONSIBILITY. INLAND TRANSPORTATION IN MEXICO IS CARRIED OUT ACCORDING TO LOCAL REGULATIONS. THE INFORMATION IN THE MASTER BILL OF LADING CAN BE AMENDED SUBJECT TO CUSTOMS REVIEW AND PENALIZATION IF THE BILL OF LADING IS ALLOWED TO AMEND, THE REQUESTER OF THE AMENDMENT SHALL BE RESPONSIBLE FOR SUCH CUSTOMS PENALTY AND INDEMNIFY THE CARRIER AND ITS AGENTS AGAINST ANY CONSEQUENCES WHATSOEVER IN RELATION TO SUCH AMENDMENT.					
VER274655					

SIGNED BY: OCEAN NETWORK EXPRESS (EUROPE) LTD. GERMANY
BRANCH

, as agent for and on behalf of

Ocean Network Express Pte. Ltd.
(ONE), AS CARRIER

ORIGINAL NON NEGOTIABLE

VESSEL VOYAGE: TOKYO EXPRESS 011W

B/L NO.: ONEYHAME90477700

CNTR NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
VER274812 VER274835 VER274870 VER274915 AGENT AT DESTINATION: ONE OCEAN NETWORK EXPRESS SHIPPING MEXICO, S.A. DE C.V. CIUDAD DE MEXICO PASEO DE LA REFORMA 180, PISO 19, COLONIA JUAREZ, DEL. CUAUHTEMOC, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 06600 TEL: 5547808200					

SIGNED BY: OCEAN NETWORK EXPRESS (EUROPE) LTD. GERMANY
BRANCH

, as agent for and on behalf of

Ocean Network Express Pte. Ltd.
(ONE), AS CARRIER

BEFÖRDERUNGSDOKUMENT FÜR GEFÄHRLICHE GÜTER

nach §8 GGVSee (IMO-ERKLÄRUNG) TRANSPORT DOCUMENT FOR DANGEROUS GOODS (IMO-DANGEROUS GOODS DECLARATION)

Dieses Formular entspricht SOLAS 74, Kapitel VII Regel 4; MARPOL 73/78, Anlage III, Regel 4 und dem IMDG-Code, Kapitel 5.4
This form meets the requirements of SOLAS 74, chapter VII regulation 4; MARPOL 73/78, Annex III, regulation 4 and the IMDG-Code, Chapter 5.4

Versender (Name & Anschrift) Shipper (Name & Address) Welbilt Deutschland GmbH Talstraße 35 82436 Eglfing, GERMANY		Buchungsnummer(n) Reference number(s) SX297610	
Empfänger Consignee Welbilt FSG Mexico S De RL DE CV Calle Montana No. 176 Naucalpan De Juarez 53348, Mexico		Beförderer Carrier	
CONTAINER/FAHRZEUG-PACKZERTIFIKAT CONTAINER/VEHICLE PACKING CERTIFICATE ERKLÄRUNG Es wird erklärt, dass das Packen der gefährlichen Güter in die oder auf die Beförderungseinheit gem. den Bestimmungen nach 5.4.2.1 durchgeführt wurde. DECLARATION It is declared that the packing of the goods into the cargo transport unit has been carried out in accordance with the provisions of 5.4.2.1. AUSFÜLLEN FÜR SENDUNGEN IN CONTAINERN ODER FAHRZEUGEN TO BE COMPLETED FOR SHIPMENTS IN CONTAINERS OR VEHICLES		Container-/Fahrzeug-Nr.: Container/Vehicle-Nr.: Name/Funktion, Unternehmen/Organisation des Unterzeichners Name/status, company/organization of signatory	
Schiffname und Nummer der Reise Ship's name and voyage No.		Ort und Datum Place and date Eglfing, 23.07.2024	
Ladshafen Port of loading		Unterschrift für den Packer Signature on behalf of packer	
Löschhafen Port of discharge		(Frei für Text, Anweisungen und sonstige Angaben) (Reserved for text, instructions or other matter) Emergency contact M. Horn; +49 1754054109	
UN-Nr. UN-No.	Inhalt (richtiger technischer Name) Proper Shipping Name (Correct technical name)	Klasse/Unterklasse nach IMO IMO-Class	Verpackungsgruppe Packing group
1814	POTASSIUM HYDROXIDE SOLUTION IMDG Code segregation group 18 - Alkalies	8	II
Bruttomenge (Volumen/Masse) Gross quantity (volume/mass) Nettomenge/Volumen/Masse Net quantity/volume/mass Netto Explosivstoffmasse Net explosive mass		Merkblatt-Nr. für Unfall-Maßnahmen EmS No.	Eigenschaften/Properties Flammpunkt/Flashpoint MARINE POLLUTANT Kontroll- und Notfalltemperatur Control and emergency temperature
Gross weight : 1.452 kg /Net weight: 1.200 kg		F-A, S-B	Corrosive
Güter angeliefert als/Goods delivered as: ☒ Stückgut/Breakbulk cargo ☐ Ladungseinheiten (Unit Loads) ☐ Unitized cargo ☐ Bulkverpackungen/Bulk packages Art der Einheit (Container, Anhänger, Tank, Fahrzeug usw.) Type of unit (container, trailer, tank, vehicle etc.) ☐ offen/open ☐ geschlossen/closed		Zutreffendes ankreuzen/Insert "X" in appropriate box (Diese Spalte kann bis auf die Überschrift freigelassen werden; in diesem Fall ist die zutreffende Beschreibung einzusetzen.) (This column may be left empty apart from the heading, in which case insert appropriate description.)	
ZUSÄTZLICHE ANGABEN Unter bestimmten Bedingungen sind besondere Angaben/Bescheinigungen erforderlich; siehe IMDG-Code, Kapitel 5.4 (siehe Rückseite). ADDITIONAL INFORMATION In certain circumstances special information/certificates are required, see IMDG-Code, chapter 5.4 (see backside).			
ERKLÄRUNG Hiermit erkläre ich, dass der Inhalt dieser Sendung mit dem (den) richtigen technischen Namen vollständig und genau bezeichnet ist. Die Güter sind nach den geltenden internationalen und nationalen Vorschriften klassifiziert, verpackt, beschriftet und gekennzeichnet/plakatiert und befinden sich in jeder Hinsicht in einem für die Beförderung geeigneten Zustand. DECLARATION I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described by the Proper Shipping Name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to the applicable international and national governmental regulations.		Name/Funktion, Unternehmen/Organisation des Unterzeichners Name/status, company/organization of signatory i.A. Luisa Holzer Ort und Datum Place and date Eglfing, 23.07.2024 Unterschrift für den Versender Signature on behalf of shipper  Welbilt Deutschland GmbH Talstraße 35 82436 Eglfing www.welbilt.com/de	

Kapitel 5.4/5.5 (IMDG-CODE)

5.4 Besondere Angaben müssen gemacht werden:

- für Güter der Klasse 1 (siehe 5.4.1.5.9);
- für selbstzersetzliche Stoffe der Klasse 4.1 und für organische Peroxide der Klasse 5.2 (siehe 5.4.1.5.5);
- für ansteckungsgefährliche Stoffe (siehe 5.4.1.5.6);
- für radioaktive Stoffe (siehe 5.4.1.5.7.1);
- für Abfälle (siehe 5.4.1.4.3.3);
- für erwärmte Güter (siehe 5.4.1.4.3.4);
- für begrenzte Mengen (siehe 5.4.1.5.2);
- für Bergungsverpackungen (siehe 5.4.1.5.3);
- für leere ungereinigte Verpackungen und Tanks (siehe 5.4.1.4.3.2);
- für viskose Stoffe (siehe 5.4.1.5.10);
- für Gesamtmenge der gefährlichen Güter (siehe 5.4.1.5.1);
- für die Zusammenladung von Säuren und Alkalien (siehe 5.4.1.5.11.3);

Unter bestimmten Umständen sind besondere Bescheinigungen erforderlich wie z. B.

- ein Container/Fahrzeug-Packzertifikat (siehe 5.4.2.1);
- eine Wetterungsbescheinigung (soweit in der Gefahrgutliste gefordert) (siehe 5.4.4.1);
- eine Bescheinigung, dass ein Stoff, Material oder Gegenstand von den Vorschriften des IMDG-Codes ausgenommen ist (z. B. siehe Stoffseiten für Holzkohle, Fischmehl, Ölkuchen) (siehe 5.4.4.1);
- bei neuen selbstzersetzlichen Stoffen und organischen Peroxiden oder neuen Zubereitungen bereits zugeordneter selbstzersetzlicher Stoffe und organischer Peroxide eine Erklärung der zuständigen Behörde des Ursprungslandes über festgelegte Klassifizierungs- und Beförderungsbedingungen (siehe 5.4.4.1);

5.4.3 Auf Schiffen erforderliche Dokumentation

5.4.3.1 Jedes Schiff, das gefährliche Güter und Meeresschadstoffe befördert, muss eine besondere Liste oder ein Manifest (FAL 2/Circ.51/Rev.1 kann zu diesem Zweck verwendet werden) mitführen, worin gemäß Regel VII/4.5 von SOLAS, 1974, in der jeweils geänderten Fassung und gemäß Regel 4 Absatz 3 der Anlage III von MARPOL 73/78 die an Bord befindlichen gefährlichen Güter und Meeresschadstoffe sowie ihr Stauplatz aufgeführt sind. Anstelle der besonderen Liste oder des Manifestes kann ein ausführlicher Stauplan verwendet werden, in dem alle gefährlichen Güter und Meeresschadstoffe nach Klassen bezeichnet sind und ihr Stauplatz angegeben ist. Grundlage für diese Liste oder dieses Manifest der gefährlichen Güter oder Meeresschadstoffe sind die nach diesem Code erforderlichen Beförderungsdokumente und Bescheinigungen. Außer den nach 5.4.1.4 und 5.4.1.5 erforderlichen Angaben, müssen mindestens der Stauplatz und die Gesamtmenge der gefährlichen Güter und Meeresschadstoffe angegeben sein. Eine Ausfertigung eines dieser Dokumente ist der von der Hafenstaatbehörde bezeichneten Person oder Organisation vor dem Auslaufen des Schiffes zur Verfügung zu stellen.

5.4.4.2 Beförderungspapiere für den Transport von Beförderungseinheiten unter Begasung müssen das Begasungsdatum +/- Uhrzeit und Angaben über Art und Menge des verwendeten Begasungsmittels enthalten. Außerdem müssen Anweisungen zur Beseitigung von Begasungsmittelresten einschließlich der Begasungsgeräte (sofern verwendet) gegeben werden.

Chapter 5.4/5.5 (IMDG-CODE)

5.4 Special information is required:

- for goods of class 1 (see 5.4.1.5.9);
- for self-reactive substances in class 4.1 and for organic peroxides of class 5.2 (see 5.4.1.5.5);
- for infectious substances (see 5.4.1.5.6);
- for radioactive materials (see 5.4.1.5.7.1);
- for wastes (see 5.4.1.4.3.3);
- for elevated temperature materials (see 5.4.1.4.3.4);
- for dangerous goods packed in limited quantities (see 5.4.1.5.2);
- for salvage packagings (see 5.4.1.5.3);
- for empty uncleaned packagings and tanks (see 5.4.1.4.3.2);
- for viscous substances (see 5.4.1.5.10);
- for the total quantity of the dangerous goods (see 5.4.1.5.1);
- for the transport in the same cargo transport unit (see 5.4.1.5.11.3);

In certain circumstances special certificates are required such as:

- a CTU packing certificate (see 5.4.2.1);
- a weathering certificate as required in the individual schedules (see 5.4.4.1);
- a certificate exempting a substance, material or article from the provisions of the IMDG-Code (e.g. see individual entries for charcoal, fishmeal, seedcake) (see 5.4.4.1);
- for new self-reactive substances and organic peroxides or new formulations of currently assigned self-reactive substances and organic peroxides, a statement by the competent authority of the country of origin of the approved classification and conditions of carriage (see 5.4.4.1);

5.4.3 Documentation required aboard the ship

5.4.3.1 Each ship carrying dangerous goods and marine pollutants shall have a special list or manifest (FAL 2/Circ.51/Rev.1 may be used for this purpose) setting out, in accordance with regulation 4.5 of chapter VII of SOLAS, 1974, as amended, and with regulation 4(3) of Annex III of MARPOL 73/78, the dangerous goods and marine pollutants and the location thereof. A detailed stowage plan, which identifies by class and sets out the location of all dangerous goods and marine pollutants, may be used in place of such a special list or manifest. This dangerous goods or marine pollutants list or manifest shall be based on the documentation and certification required in this Code and shall at least contain, in addition to the information in 5.4.1.4 and 5.4.1.5, the stowage location and the total quantity of the dangerous goods and marine pollutants. A copy of one of these documents shall be made available before departure to the person or organization designated by the port State authority.

5.4.4.2 Transport documents associated with the carriage of cargo transport units under fumigation should show the date of fumigation +/- time and the type and amount of the fumigant used. In addition, instructions for disposal of a residual fumigant, including fumigation devices (if used), should be provided.

Safety Data Sheet

according to 29 CFR 1910.1200(g)

CONVOClean forte, cleaner

Revision date: 12/16/2021

Product code: 3007017

Page 1 of 8

1. Identification**Product identifier**

CONVOClean forte, cleaner

Recommended use of the chemical and restrictions on use**Use of the substance/mixture**

Cleaning agent

Restricted to professional users.

Details of the supplier of the safety data sheet

Company name:	Convotherm Elektrogeräte GmbH	
Street:	Talstr. 35	
Place:	D-82436 Eglfing	
Telephone:	+49 8847 67 0	Telefax: +49 8847 414
e-mail:	info@welbilt.com	
Contact person:	Kundendienst - after sales	
e-mail:	info@welbilt.com	

Emergency phone number: +49 89 19240 Giftnotruf Rechts der Isar 24h Mo-So**2. Hazard(s) identification****Classification of the chemical****29 CFR Part 1910.1200**

This mixture is not classified as hazardous in accordance with Regulation 29 CFR 1910.1200(d).

Label elements**29 CFR Part 1910.1200****Signal word:** Danger**Pictograms:****Hazard statements**

May be corrosive to metals

Causes severe skin burns and eye damage

Precautionary statements

Keep only in original container.

Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapors/spray.

Wash hands thoroughly after handling.

Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

If swallowed: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.

If on skin (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.

Wash contaminated clothing before reuse.

If inhaled: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing.

If in eyes: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do.

Continue rinsing.

Immediately call a poison center/doctor.

Absorb spillage to prevent material damage.

Store locked up.

Store in corrosive resistant container with a resistant inner liner.

Dispose of contents/container to an appropriate recycling or disposal facility.

Safety Data Sheet

according to 29 CFR 1910.1200(g)

CONVOClean forte, cleaner

Revision date: 12/16/2021

Product code: 3007017

Page 2 of 8

Hazards not otherwise classified

This preparation is hazardous in the sense of regulation (EC) No 1272/2008 [GHS].

3. Composition/information on ingredients**Mixtures****Hazardous components**

CAS No	Components	Quantity
1310-58-3	caustic potash, potassium hydroxide	4.5 %
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	1.5 %

4. First-aid measures**Description of first aid measures****General information**

Remove contaminated, saturated clothing immediately. First aider: Pay attention to self-protection! Provide fresh air.

After inhalation

In case of inhaling spray mist, consult a doctor immediately and show him packing or label.

After contact with skin

After contact with skin, wash immediately with plenty of water and soap. Subsequently wash off with: Polyethylene glykol 400. Do not wash off with soap or other alkaline cleaning agents. In case of skin irritation, seek medical treatment.

After contact with eyes

In case of contact with eyes flush immediately with plenty of flowing water for 10 to 15 minutes holding eyelids apart and consult an ophthalmologist. Protect uninjured eye.

After ingestion

Rinse mouth thoroughly with water. Let water be drunken in little sips (dilution effect). Do NOT induce vomiting. Call a physician immediately.

Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Causes burns. If swallowed danger of perforation of the esophagus and the stomach (strong corrosive effects). Observe risk of aspiration if vomiting occurs.

Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

First Aid, decontamination, treatment of symptoms.

5. Fire-fighting measures**Extinguishing media****Suitable extinguishing media**

Co-ordinate fire-fighting measures to the fire surroundings.
Water, Foam, Dry extinguishing powder, ABC-powder, Carbon dioxide (CO₂), Water spray.

Specific hazards arising from the chemical

In case of fire may be liberated: Nitrogen oxides (NO_x), Carbon dioxide (CO₂), Carbon monoxide.

Special protective equipment and precautions for fire-fighters

The product itself does not burn. In case of fire: Wear self-contained breathing apparatus.

Additional information

Use water spray/stream to protect personnel and to cool endangered containers.
Contaminated fire-fighting water must be collected separately. Do not inhale explosion and combustion gases.

6. Accidental release measures

Safety Data Sheet

according to 29 CFR 1910.1200(g)

CONVOClean forte, cleaner

Revision date: 12/16/2021

Product code: 3007017

Page 3 of 8

Personal precautions, protective equipment and emergency procedures**General advice**

Avoid contact with skin, eyes and clothes. Provide adequate ventilation. Wear personal protection equipment.
High slip hazard because of leaking or spilled product.

Environmental precautions

Do not allow to enter into surface water or drains. Do not allow to enter into soil/subsoil.

Methods and material for containment and cleaning up**For containment**

Absorb with liquid-binding material (sand, diatomaceous earth, acid- or universal binding agents).

For cleaning up

Clear contaminated areas thoroughly. Dilute with plenty of water. The contaminated area should be cleaned up immediately with: Water.

Reference to other sections

Safe handling: see section 7

Personal protection equipment (PPE): see section 8

Disposal: see section 13

7. Handling and storage**Precautions for safe handling****Advice on safe handling**

If handled uncovered, arrangements with local exhaust ventilation should be used if possible. If local exhaust ventilation is not possible or not sufficient, the entire working area should be ventilated by technical means.
Conditions to avoid: Formation of aerosol. All work processes must always be designed so that the following is as low as possible: Inhalation, Skin contact.

Advice on protection against fire and explosion

No special fire protection measures are necessary.

Advice on general occupational hygiene

Avoid contact with skin, eyes and clothes. Remove contaminated, saturated clothing immediately. Wash hands before breaks and after work. When using do not eat, drink, smoke, sniff. Protect skin by using skin protective cream.

Conditions for safe storage, including any incompatibilities**Requirements for storage rooms and vessels**

Suitable floor material: alkali-resistant.

Handle and open container with care. Keep container tightly closed.

Suitable material for Container: Polyethylene. Unsuitable materials for Container: Metal.

Hints on joint storage

Do not store together with: Acid. Keep away from food, drink and animal feedingstuffs.

Further information on storage conditions

Do not store at temperatures under: 5°C. Protect from direct sunlight. Keep only in the original container in a cool, well-ventilated place.

8. Exposure controls/personal protection**Control parameters****Exposure limits**

CAS No.	Substance	ppm	mg/m ³	f/cc	Category	Origin
1310-58-3	Potassium hydroxide	-	C 2		Ceiling	REL

Exposure controls

Safety Data Sheet

according to 29 CFR 1910.1200(g)

CONVOClean forte, cleaner

Revision date: 12/16/2021

Product code: 3007017

Page 4 of 8

Appropriate engineering controls

See section 7. Additional information on plant design: Work in well-ventilated zones or use proper respiratory protection. Do not breathe gas/fume/vapor/spray.

Individual protection measures, such as personal protective equipment**Eye/face protection**

Tightly sealed safety glasses.

Hand protection

Tested protective gloves must be worn.

Suitable material: Butyl caoutchouc (butyl rubber) (Thickness of the glove material: 0,5mm); NBR (Nitrile rubber) (Thickness of the glove material: 0,35mm)
penetration time (maximum wearing period): >480 Min.

Recommended protective gloves brand: Camatril Velour, Manufacturer: KCL; Or comparable articles from other companies.

Skin protection

Suitable protective clothing: Protective apron.

Respiratory protection

Respiratory protection necessary at: insufficient ventilation, aerosol or mist formation.

Suitable respiratory protective equipment: Particle filter device (DIN EN 143) P 2

Environmental exposure controls

No information available.

9. Physical and chemical properties**Information on basic physical and chemical properties**

Physical state:	liquid
Color:	red
Odor:	characteristic

Changes in the physical state

Melting point/freezing point:	not determined
Boiling point or initial boiling point and boiling range:	98 °C
Flash point:	not applicable

Flammability

Solid/liquid:	not applicable
Gas:	not applicable

Explosive properties

not applicable

Lower explosion limits:	not applicable
Upper explosion limits:	not applicable
Auto-ignition temperature:	not applicable

Self-ignition temperature

Solid:	not applicable
Gas:	not applicable

Decomposition temperature:	not determined
----------------------------	----------------

pH-Value (at 20 °C):	14
----------------------	----

Viscosity / dynamic:	not determined
----------------------	----------------

Water solubility: (at 20 °C)	miscible
---------------------------------	----------

Safety Data Sheet

according to 29 CFR 1910.1200(g)

CONVOClean forte, cleaner

Revision date: 12/16/2021

Product code: 3007017

Page 5 of 8

Solubility in other solvents

Ethanol, Acetone

Partition coefficient n-octanol/water:

not determined

Vapor pressure:

23 hPa

(at 20 °C)

Vapor pressure:

123 hPa

(at 50 °C)

Density (at 20 °C):

1,10 g/cm³

Bulk density:

not applicable

Relative vapour density:

not determined

Other information**Information with regard to physical hazard classes**

Oxidizing properties

Not oxidising.

Other safety characteristics

Solid content:

not determined

Evaporation rate:

not determined

Further Information

Corrosion rate on steel or aluminum surfaces at a test temperature of 55 °C >= 6.25 mm per year

10. Stability and reactivity**Reactivity**

No hazardous reaction when handled and stored according to provisions.

Chemical stability

Stability:

Stable

The product is stable under storage at normal ambient temperatures.

Possibility of hazardous reactions

Exothermic reactions with: Acid.

Violent reaction with: Acid.

Possibly extensive generation of hydrogen on contact with amphoteric metals (e.g. aluminium, lead, zinc) (explosive hazard!).

Conditions to avoid

Protect from direct sunlight.

Incompatible materials

Light metals, Acid, strong, Peroxides, Zinc, Copper, Copper alloys.

Hazardous decomposition productsIn case of fire may be liberated: Nitrogen oxides (NO_x), Carbon dioxide (CO₂), Carbon monoxide.**Further information**

Corrosive to metals. Slowly corrodes aluminium and zinc under hydrogen evolution.

11. Toxicological information**Information on toxicological effects****Acute toxicity**

Based on available data, the classification criteria are not met.

Safety Data Sheet

according to 29 CFR 1910.1200(g)

CONVOClean forte, cleaner

Revision date: 12/16/2021

Product code: 3007017

Page 6 of 8

CAS No	Components				
	Exposure route	Dose	Species	Source	Method
1310-58-3	caustic potash, potassium hydroxide				
	oral	LD50 365 mg/kg	Rat		
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol				
	oral	LD50 5660 mg/kg	Rat		
	dermal	LD50 2764 mg/kg	Rabbit		

Irritation and corrosivity

Causes severe skin burns and eye damage

Sensitizing effects

Based on available data, the classification criteria are not met.

Carcinogenic/mutagenic/toxic effects for reproduction

Based on available data, the classification criteria are not met.

Specific target organ toxicity (STOT) - single exposure

Based on available data, the classification criteria are not met.

Specific target organ toxicity (STOT) - repeated exposure

Based on available data, the classification criteria are not met.

Carcinogenicity (OSHA): No ingredient of this mixture is listed.

Carcinogenicity (IARC): No ingredient of this mixture is listed.

Carcinogenicity (NTP): No ingredient of this mixture is listed.

Aspiration hazard

Based on available data, the classification criteria are not met.

Information on other hazards**Endocrine disrupting properties**

not applicable

12. Ecological information**Ecotoxicity**

There are no data available on the mixture itself.

Persistence and degradability

The product is an alkali. Before discharge into sewage plants the product normally needs to be neutralised.

The surfactants contained in this mixture comply with the biodegradability criteria as laid down in Regulation (EC) No.648/2004 on detergents.

Bioaccumulative potential

No indication of bioaccumulation potential.

Mobility in soil

If product enters soil, it will be mobile and may contaminate groundwater.

Endocrine disrupting properties

not applicable

Other adverse effects

not relevant

13. Disposal considerations**Waste treatment methods**

Safety Data Sheet

according to 29 CFR 1910.1200(g)

CONVOClean forte, cleaner

Revision date: 12/16/2021

Product code: 3007017

Page 7 of 8

Disposal recommendations

Dispose of waste according to applicable legislation.

Contaminated packaging

Water. Contaminated packing must be completely emptied and can be re-used following appropriate cleaning.

Cleaned containers may be recycled.

14. Transport information**US DOT 49 CFR 172.101****UN number or ID number:**

UN 1814

Proper shipping name:

Potassium hydroxide solution

Transport hazard class(es):

8

Packing group:

II

Hazard label:

8

**Marine transport (IMDG)****UN number or ID number:**

UN 1814

UN proper shipping name:

POTASSIUM HYDROXIDE SOLUTION

Transport hazard class(es):

8

Packing group:

II

Hazard label:

8



Marine pollutant:

-

Special Provisions:

-

Limited quantity:

1 L

Excepted quantity:

E2

EmS:

F-A, S-B

Air transport (ICAO-TI/IATA-DGR)**UN number or ID number:**

UN 1814

UN proper shipping name:

POTASSIUM HYDROXIDE SOLUTION

Transport hazard class(es):

8

Packing group:

II

Hazard label:

8



Special Provisions:

A3 A803

Limited quantity Passenger:

0.5 L

Passenger LQ:

Y840

Excepted quantity:

E2

IATA-packing instructions - Passenger:

851

IATA-max. quantity - Passenger:

1 L

IATA-packing instructions - Cargo:

855

IATA-max. quantity - Cargo:

30 L

Safety Data Sheet

according to 29 CFR 1910.1200(g)

CONVOClean forte, cleaner

Revision date: 12/16/2021

Product code: 3007017

Page 8 of 8

Environmental hazards

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS: No

Special precautions for user

Call a POISON CENTER/doctor/.? if you feel unwell.

Warning corrosive. May be corrosive to metals.

Transport in bulk according to Annex II of MARPOL 73/78 and the IBC Code

not relevant

15. Regulatory information**U.S. Regulations****National regulatory information**

SARA Section 304 CERCLA:

Potassium hydroxide (1310-58-3): Reportable quantity = 1,000 (454) lbs. (kg)

SARA Section 311/312 Hazards:

Potassium hydroxide (1310-58-3): Immediate (acute) health hazard

2-(2-butoxyethoxy)ethanol (112-34-5): Immediate (acute) health hazard

State Regulations**Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 (Proposition 65, State of California)**

This product can not expose you to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

16. Other information

Revision date: 16.12.2021

Revision No: 4,00

Other data

The product should only be handled by persons over the age of 18, who were informed sufficiently about the dangerous nature of the product and about the necessary safety precautions.

The above information describes exclusively the safety requirements of the product and is based on our present-day knowledge. The information is intended to give you advice about the safe handling of the product named in this safety data sheet, for storage, processing, transport and disposal. The information cannot be transferred to other products. In the case of mixing the product with other products or in the case of processing, the information on this safety data sheet is not necessarily valid for the new made-up material.

(The data for the hazardous ingredients were taken respectively from the last version of the sub-contractor's safety data sheet.)

Shipper
WELBILT DEUTSCHLAND GMBH
TALSTR. 35
82436 EGLFING, DE

B/L No.
VER274655



SACO SHIPPING LINE LTD

Consigned to order of
WELBILT FSG MEXICO - WCMTEWMTRY
S DE RL DE CV
CALLE MONTANA 176
COL. INDUSTRIAL LA PERLA C.P. 53348
NAUCALPAN DE JUAREZ ESTADO DE MEXICO
MEXICO TAX ID. MFM060502RP1

Notify Party and address
AGENCIA ADUANERA DE AMERICA
EN VERACRUZ, S.C.
CONSTITUCION NO. 384
COL. CENTRO C.P. 91700, VERACRUZ, VER
ANGELA.LARA@AAAMERICA.COM.MX
TAX ID AAA930519N78

SACO SHIPPING LINE LIMITED
44, Kroytser
PANORAMA Residence
Block A, Flat 01
3120 Limassol CYPRUS
FMC Organization No. 025875

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON-WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

4/08/BRE/527701

Copy

		Place of receipt BREMEN CFS		
Ocean vessel TOKYO EXPRESS			Port of loading HAMBURG	
Port of discharge VERACRUZ	Place of delivery VERACRUZ CFS	Freight payable BREMEN	Number of original Bills of Lading 0/ZERO	
Marks and Nos.	Quantity of Goods	Description of Goods	Said to contain	Gross weight, kg. Measurement, m ³
CARGO DETAILS AS PER ATTACHED STATEMENT				

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA, C.P. 06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above.

The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document;

- undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and
- assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order.

IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue
BREMEN 23.08.2024

Signed on behalf of the Carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED

SACO Shipping GmbH
Bürgermeister-Smidt-Str. 128
28195 Bremen
Germany



As agent only for SACO SHIPPING LINE LIMITED LIMASSOL



Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:

The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay

Marks and Nos.	Quantity of Goods	Description of Goods	Said to contain	Gross weight, kg.	Measurement, m ³
WELBILT FSG MEXICO - WCMTEWMTRY S DE RL DE CV CALLE MONTANA 176 COL. INDUSTRIAL LA PERLA C.P. 53348 NAUCALPAN DE JUAREZ ESTADO DE MEXICO WOODEN PACKAGING IS TREATED AND/OR FUMIGATED IN ACCORDANCE WITH THE ISPM 15 REGULATIONS AS PER THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICES ("APHIS")	5 PACKAGES	CONVOTHERM COMBI STEAMER INCL BAKING TRAY, CONVOTHERM COMBI STEAMER CLEANER CONVOCLEAN FORTE UN 1814 POTASSIUM HYDROXIDE SOLUTION, CLASS 8, PACKING GROUP II (E), GROSS WEIGHT: 1452 KGS / NET WEIGHT: 1200 KGS NCM-CODE-NO: 340250, 841981,841990 UN 1814/CLASS 8/PG II IMO GROSS WEIGHT: 1452,000 KGS IMO NET WEIGHT : 1200,000 KGS POTASSIUM HYDROXIDE, SOLUTION		1618,000	3,155
STOWED INTO CONTAINER NO.: TCLU9216880				SEAL : WWA030058364	
TOTAL	5 PACKAGES			1618,000 KGS	3,155 CBM

Shipper
V. ALEXANDER TRANSPORT SYSTEMS GMBH
MARTINISTRASSE 61
28195 BREMEN
GERMANY

B/L No.
VER274812



SACO SHIPPING LINE LTD

Consigned to order of
INTERFREIGHT DE MEXICO, S.A.
RETORNO 28 NO. 3 INTERIOR 4 COL.
15900 JARDIN BALBUENA, MEXICO CITY
PH:+52(55)7158-3494 CLAUDIA MEJIA
MEXICO / TAX ID: IME970513-TH9

Notify Party and address
INTERFREIGHT DE MEXICO, S.A.
RETORNO 28 NO. 3 INTERIOR 4 COL.
15900 JARDIN BALBUENA, MEXICO CITY
PH:+52(55)7158-3494 CLAUDIA MEJIA
MEXICO / TAX ID: IME970513-TH9

SACO SHIPPING LINE LIMITED
44, Kroytser
PANORAMA Residence
Block A, Flat 01
3120 Limassol CYPRUS
FMC Organization No. 025875

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON-WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

4/08/BRE/527702

Copy

		Place of receipt BREMEN CFS	
Ocean vessel TOKYO EXPRESS		Port of loading HAMBURG	
Port of discharge VERACRUZ		Place of delivery VERACRUZ CFS	Freight payable BREMEN
			Number of original Bills of Lading 0/ZERO
Marks and Nos. VIBRACOUSTIC TOLUCA S.A. TOLUCA, MEXICO STOWED INTO CONTAINER NO.: TCLU9216880	Quantity of Goods 4 PACKAGES	Description of Goods AUTOMOTIVE PARTS HS-CODE: 87089997	Said to contain Gross weight, kg. 1536,000 Measurement, m ³ 4,104
		SEAL : WWA030058364	

TOTAL	4 PACKAGES	1536,000 KGS	4,104 CBM
-------	------------	--------------	-----------

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to: INTERTEAM, S.A. DE C.V. SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO COLIMA 114 DESPACHO 201 COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF PH: 514-69 15 FX: 208-79-8 INT-961206-ES7		RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above. The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document; a) undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and b) assumes liability as prescribed in this document for such transport. One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order. IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.
Declared Value of the Goods (see clause 12) US\$ Ad valorem freight paid:		Place and date of issue BREMEN 23.08.2024
Note: The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay		Signed on behalf of the Carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED SACO Shipping GmbH Bürgermeister-Smidt-Str. 128 28195 Bremen Germany As agent only for SACO SHIPPING LINE LIMITED LIMASSOL



Shipper
V. ALEXANDER TRANSPORT SYSTEMS GMBH
MARTINISTRASSE 61
28195 BREMEN
GERMANY

B/L No.
VER274835



SACO SHIPPING LINE LTD

Consigned to order of
INTERFREIGHT DE MEXICO, S.A.
RETORNO 28 NO. 3 INTERIOR 4 COL.
15900 JARDIN BALBUENA, MEXICOCITY
PH:+52(55)7158-3494 CLAUDIA MEJIA
MEXICO / TAX ID: IME970513-TH9

Notify Party and address
INTERFREIGHT DE MEXICO, S.A.
RETORNO 28 NO. 3 INTERIOR 4 COL.
15900 JARDIN BALBUENA, MEXICO CITY
PH:+52(55)7158-3494 CLAUDIA MEJIA
MEXICO / TAX ID: IME970513-TH9

SACO SHIPPING LINE LIMITED
44, Kroytser
PANORAMA Residence
Block A, Flat 01
3120 Limassol CYPRUS
FMC Organization No. 025875

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON-WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

4/08/BRE/527703

Copy

		Place of receipt BREMEN CFS	
Ocean vessel TOKYO EXPRESS		Port of loading HAMBURG, DE	
Port of discharge VERACRUZ	Place of delivery VERACRUZ CFS		Freight payable BREMEN
		Number of original Bills of Lading 0/ZERO	
Marks and Nos. VIBRACOUSTIC TOLUCA TOLUCA, MX DN 43759510, 43759511, 43760244 STOWED INTO CONTAINER NO.: TCLU9216880	Quantity of Goods 120 CARTONS	Description of Goods DAMPER, AUTOMOTIVE PARTS ON 10 PALLETS HS-CODE: 870899	Said to contain Gross weight, kg. 1694,000 Measurement, m ³ 8,160
		SEAL : WWA030058364	

TOTAL **120 CARTONS** **1694,000 KGS** **8,160 CBM**

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to: INTERTEAM, S.A. DE C.V. SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO COLIMA 114 DESPACHO 201 COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF PH: 514-69 15 FX: 208-79-8 INT-961206-ES7		RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above. The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document; a) undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and b) assumes liability as prescribed in this document for such transport. One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order. IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.
Declared Value of the Goods (see clause 12) US\$ Ad valorem freight paid:		Place and date of issue BREMEN 23.08.2024
Note: The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay		Signed on behalf of the Carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED SACO Shipping GmbH Bürgermeister-Smidt-Str. 128 28195 Bremen Germany As agent only for SACO SHIPPING LINE LIMITED LIMASSOL



Shipper
V. ALEXANDER TRANSPORT SYSTEMS GMBH
MARTINISTRASSE 61
28195 BREMEN
GERMANY

B/L No.
VER274870



SACO SHIPPING LINE LTD

Consigned to order of
INTERFREIGHT DE MEXICO, S.A.
RETORNO 28 NO. 3 INTERIOR 4 COL.
15900 JARDIN BALBUENA, MEXICO CITY
PH:+52(55)7158-3494 CLAUDIA MEJIA
MEXICO / TAX ID: IME970513-TH9

Notify Party and address
INTERFREIGHT DE MEXICO, S.A.
RETORNO 28 NO. 3 INTERIOR 4 COL.
15900 JARDIN BALBUENA, MEXICO CITY
PH:+52(55)7158-3494 CLAUDIA MEJIA
MEXICO / TAX ID: IME970513-TH9

SACO SHIPPING LINE LIMITED
44, Kroytser
PANORAMA Residence
Block A, Flat 01
3120 Limassol CYPRUS
FMC Organization No. 025875

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON-WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

4/08/BRE/527704

Copy

		Place of receipt BREMEN CFS	
Ocean vessel TOKYO EXPRESS		Port of loading HAMBURG, DE	
Port of discharge VERACRUZ	Place of delivery VERACRUZ CFS		Freight payable BREMEN
		Number of original Bills of Lading 0/ZERO	
Marks and Nos. VIBRACOUSTIC TOLUCA TOLUCA, MX DN 43762711, 43762712	Quantity of Goods 120 CARTONS	Description of Goods DAMPER, AUTOMOTIVE PARTS ON 10 PALLETS HS-CODE: 870899	Said to contain Gross weight, kg. 1708,400 Measurement, m ³ 8,160

STOWED INTO CONTAINER NO.: TCLU9216880

SEAL : WWA030058364

TOTAL 120 CARTONS 1708,400 KGS 8,160 CBM

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA, C.P. 06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above.

The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document;

a) undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and

b) assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order.

IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue
BREMEN 23.08.2024

Signed on behalf of the Carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED

SACO Shipping GmbH
Bürgermeister-Smidt-Str. 128
28195 Bremen
Germany



As agent only for SACO SHIPPING LINE LIMITED LIMASSOL



Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:
The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay

Shipper
NGL NAVIGATOR GLOBAL LOGISTICS GMBH
FELIX-WANKEL-STRASSE 3
STUHR NI 28816 GERMANY

B/L No.
VER274915 - B



SACO SHIPPING LINE LTD

Consigned to order of
NGL NAVIGATOR GLOBAL LOGISTICS S. DE R.L
DE C.V.
CALZADA ZAVALA 1306 SANTA CRUZ
BUENAVISTA
PUEBLA PUE 72150 MEXICO
+522225036510
SEA@NGL-MEXICO.COM / RFC+NNG201012KD4

Notify Party and address

SACO SHIPPING LINE LIMITED
44, Kroytser
PANORAMA Residence
Block A, Flat 01
3120 Limassol CYPRUS
FMC Organization No. 025875

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON-WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

4/08/BRE/527705

Copy

		Place of receipt BREMEN, GERMANY CFS	
Ocean vessel TOKYO EXPRESS		Port of loading HAMBURG, GERMANY	
Port of discharge VERACRUZ, MEXICO		Place of delivery VERACRUZ, MEXICO CFS	Freight payable BREMEN
			Number of original Bills of Lading 0/ZERO
Marks and Nos.	Quantity of Goods	Description of Goods	Said to contain
ALTECH PROCESS&CONTROLS DE MEXICO S DE RL DE CV INV: 21700755 STOWED INTO CONTAINER NO.: TCLU9216880	15 PALLETS	ELECTRICAL PARTS HS-CODE: 853690, 853669, 853890	Gross weight, kg. 2524,500 Measurement, m ³ 29,597
ALTECH PROCESS& CONTROLS DE MEXICO S DE RL DE CV BUENOS AIRES NO. 7314 IGNACIO ROMERO VARGAS PUEBLA, 72120 MEXICO REF: VP0685584 STOWED INTO CONTAINER NO.: TRHU4170787	1 PALLET	ELECTROTECHNICAL COMPONENTS HS-CODE: 853669 **HSCODE: 853669**	203,030 1,440
			SEAL : WWA030058364
			SEAL : WWA01-0261826

TOTAL 16 PACKAGES 2727,530 KGS 31,037 CBM

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above.

The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document;

- a) undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and
b) assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order.

IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue
BREMEN 23.08.2024

Signed on behalf of the Carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED

SACO Shipping GmbH
Bürgermeister-Smidt-Str. 128
28195 Bremen
Germany



As agent only for SACO SHIPPING LINE LIMITED LIMASSOL



Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:

The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay